Desde, hace, desde hace

1. Hace (vor – Zeitpunkt)

zu/vor einem gewissen Zeitpunkt in der Vergangenheit

Hace ist **eine Form des Verbs hacer** und gibt an, wann, also zu welchem Zeitpunkt in der Vergangenheit, Du etwas gemacht hast / etwas passiert ist. Es entspricht damit **dem deutschen „*vor*“.**

Zum Beispiel: Hace unas horas (*vor einigen Stunden*), hace tres días (*vor drei Tagen*), hace dos semanas (*vor zwei Wochen*), hace cinco meses (*vor fünf Monaten*), hace un año (*vor einem Jahr*).

Hier findest Du noch ein paar Beispiele in Sätzen zur Verwendung von hace:

- Hace dos años visité Colombia.
  (*Vor zwei Jahren besuchte ich Kolumbien.*)
- Hace un par de semanas que nos mudamos a la casa nueva.
  (*Vor ein paar Wochen zogen wir in die neue Wohnung um.*)
- Hace tiempo que no nos hemos visto.
  (*Wir haben uns lange nicht gesehen.*)

2. Desde (seit – Zeitpunkt)

seit einem gewissen Zeitpunkt in der Vergangenheit

Desde alleine gibt an, **ab welchem fixen Zeitpunkt in der Vergangenheit** Du etwas machst / etwas andauert. Im Deutschen **entspricht es seit.**

Zum Beispiel: Desde 1989 (*seit 1989*), desde ayer (*seit gestern*), desde que nos conocemos (*seit wir uns kennen*).

Hier nun ein paar Beispiele zur Verwendung von desde in Sätzen:

- Desde abril vivimos en la casa nueva.
  (*Seit April wohnen wir in der neuen Wohnung.*)
- Desde el verano pasado no nos hemos visto
  (*Seit vergangenen Sommer haben wir uns nicht gesehen.*)
- Desde el primero de febrero Pedro trabaja en esta empresa.
  (*Seit dem 1. Februar arbeitet Pedro in dieser Firma.*)

3. Desde hace (seit – Zeitraum)

seit einem gewissen Zeitraum, der noch andauert

Desde hace verwendest Du, um **einen Zeitraum anzugeben, seit dem Du etwas machst / etwas andauert.** Im Deutschen **entspricht es ebenfalls seit,** weil hier keine Unterscheidung zwischen Zeitpunkt und Zeitraum gemacht wird.

Zum Beispiel: Desde hace dos semanas (*seit zwei Wochen*), desde hace tres años (*seit drei Jahren*). Strukturen wie „desde hace 2002“ oder „desde hace ayer“ hingegen sind nicht korrekt (aber häufige Fehler). Stattdessen verwendest Du hier nur „desde“.

Hier nun ein paar Beispiele zur Verwendung von desde hace in Sätzen:

- Desde hace un mes vivimos en la nueva casa.
  (*Seit einem Monat wohnen wir in der neuen Wohnung.)*
- Desde hace varios meses no nos hemos visto.
  (*Seit mehreren Monaten haben wir uns nicht gesehen.*)
- Desde hace ocho semanas Pedro trabaja en esta empresa.
  (*Seit acht Wochen arbeitet Pedro in dieser Firma.*)

Zusammenfassung

Hace	**vor einem Zeitpunkt** *(Indefinido)*
Desde	**seit einem Zeitpunkt** *(Präsenz, Perfekt)*
Desde hace	**seit einem Zeitraum** *(Präsenz, Perfekt)*

Drei Sätze zum Vergleich:

Hace ocho años Pedro empezó a trabajar en esta empresa.

Desde el primero de febrero Pedro trabaja en esta empresa.

Desde hace ocho años Pedro trabaja en esta empresa.